

# **Beleuchtender Bericht zur Gemeindeversammlung vom 11.06.2026**

Die Stimmberechtigten der politischen Gemeinde Dänikon werden zur ordentlichen Gemeindeversammlung wie folgt eingeladen:

Datum: **Donnerstag, 11.06.2026**

Zeit: **20:00 Uhr**

Ort: **Saal im Anna Stüssi Haus**

Die folgenden Geschäfte werden behandelt:

<b>Politische Gemeinde</b>	<b>Seite</b>
1. Jahresrechnung 2025 der politischen Gemeinde Dänikon	4
2. Anfragen gemäss § 17 des Gemeindegesetzes	

## **Informationen des Gemeinderats**

Nach den Informationen des Gemeindepräsidenten können im Anschluss an den offiziellen Teil der Gemeindeversammlung Fragen durch die Stimmberechtigten gestellt werden.

## **Apéro nach der Gemeindeversammlung**

Im Anschluss an die Gemeindeversammlung offeriert der Gemeinderat einen Apéro.

## Aktenauflage

Die Akten und Anträge liegen in Anlehnung an § 18 Gemeindegesetz während den ordentlichen Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung vier Wochen vor der Versammlung zur Einsicht auf.

Die Unterlagen können auch von der Webseite unter [www.daenikon.ch/gv](http://www.daenikon.ch/gv) oder über den nebenstehenden QR-Code heruntergeladen werden.



Die gesetzlichen Bestimmungen bezüglich Anfrage-, Stimm- und Rekursrecht werden auf Seite 2 und 3 erläutert.

## Dänikon, 20.05.2026, Gemeinderat Dänikon

---

### Anfragerecht nach § 17 Gemeindegesetz

Die Stimmberechtigten können über Angelegenheiten der Gemeinde von allgemeinem Interesse Anfragen einreichen und deren Beantwortung in der Gemeindeversammlung verlangen. Sie richten die Anfrage schriftlich an den Gemeindevorstand.

Anfragen, die spätestens **zehn Arbeitstage vor der Gemeindeversammlung** eingereicht werden, beantwortet der Gemeindevorstand spätestens einen Tag vor dieser Versammlung schriftlich.

In der Gemeindeversammlung werden die Anfrage und die Antwort bekannt gegeben. Die anfragende Person kann zur Antwort Stellung nehmen. Die Versammlung kann beschliessen, dass eine Diskussion stattfindet.



### Stimmberechtigung

#### § 14 Gemeindegesetz

Die Gemeindeversammlung ist die Versammlung der Stimmberechtigten.

### Politische Gemeinde Dänikon

Nach Art. 1 der Gemeindeordnung der politischen Gemeinde bildet Dänikon die politische Gemeinde.

## **Rechtsmittel**

Gegen Beschlüsse kann, von der Veröffentlichung an gerechnet, beim Bezirksrat Dielsdorf

- wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen (§ 19 Abs. 1 lit. c in Verbindung mit § 21a Verwaltungsrechtspflegegesetz (VRG))
- und im Übrigen wegen Rechtsverletzungen, unrichtiger oder ungenügender Feststellung des Sachverhaltes sowie Unangemessenheit der angefochtenen Anordnung innert 30 Tagen schriftlich Rekurs erhoben werden (§ 19 Abs. 1 in Verbindung mit § 19b Abs. 2 lit. c sowie § 20 Abs. 1 Verwaltungsrechtspflegegesetz (VRG)).

Die Kosten des Rekursverfahrens hat die unterliegende Partei zu tragen.

Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist, soweit möglich, beizulegen.

## **Beleuchtenden Bericht abonnieren**

Der Beleuchtende Bericht zur Gemeindeversammlung wird zwei Wochen vor der Versammlung am Schalter der Gemeindeverwaltung und im Internet unter [www.daenikon.ch/gv](http://www.daenikon.ch/gv) den stimmberechtigten Personen zur Verfügung gestellt. Stimmberechtigte, die sich in das Abonnementsregister eingetragen haben oder eintragen werden, erhalten den Beleuchtenden Bericht gratis an die Postadresse zugestellt. Anmeldungen werden über die Webseite [www.daenikon.ch/beleuchtender-bericht](http://www.daenikon.ch/beleuchtender-bericht) oder schriftlich entgegengenommen.

# 1. Jahresrechnung 2025 der politischen Gemeinde Dänikon

---

## ANTRAG

Die Gemeindeversammlung - gestützt auf den Antrag des Gemeinderats - beschliesst in Anwendung von Artikel 16 Ziffer 5 der Gemeindeordnung:

1. Die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen der politischen Gemeinde Dänikon für das Jahr 2025 werden genehmigt. Die Jahresrechnung weist die folgenden Eckdaten aus:

### Erfolgsrechnung

Gesamtaufwand	CHF	10'186'866.66
Gesamtertrag	CHF	12'054'731.72
<b>Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung</b>	<b>CHF</b>	<b>1'867'865.06</b>

### Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Ausgaben Verwaltungsvermögen	CHF	1'211'937.19
Einnahmen Verwaltungsvermögen	CHF	548'408.39
<b>Ausgabenüberschuss Verwaltungsvermögen</b>	<b>CHF</b>	<b>663'528.80</b>

### Investitionsrechnung Finanzvermögen

Ausgaben Finanzvermögen	CHF	2'247'343.25
Einnahmen Finanzvermögen	CHF	4'668'168.40
<b>Einnahmenüberschuss Finanzvermögen</b>	<b>CHF</b>	<b>2'420'825.15</b>

### Bilanz

Bilanzsumme per 31.12.2025	CHF	33'717'277.99
----------------------------	-----	---------------

### Eigenkapital

Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss zugeführt. Durch den Ertragsüberschuss erhöht sich der Bilanzüberschuss auf CHF 20'202'388.94.

## Abschied der Rechnungsprüfungskommission

1. Die Rechnungsprüfungskommission hat die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2025 der politischen Gemeinde Dänikon in der vom Gemeinderat beschlossenen Fassung vom 30.03.2026 geprüft. Die Jahresrechnung weist folgende Grunddaten aus:

### Erfolgsrechnung

Gesamtaufwand	CHF	10'186'866.66
Gesamtertrag	CHF	12'054'731.72

**Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung** **CHF 1'867'865.06**

### Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Ausgaben Verwaltungsvermögen	CHF	1'211'937.19
Einnahmen Verwaltungsvermögen	CHF	548'408.39

**Ausgabenüberschuss Verwaltungsvermögen** **CHF 663'528.80**

### Investitionsrechnung Finanzvermögen

Ausgaben Finanzvermögen	CHF	2'247'343.25
Einnahmen Finanzvermögen	CHF	4'668'168.40

**Einnahmenüberschuss Finanzvermögen** **CHF 2'420'825.15**

### Bilanz

Bilanzsumme per 31.12.2025	CHF	33'717'277.99
----------------------------	-----	---------------

### Eigenkapital

Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss zugeführt. Durch den Ertragsüberschuss erhöht sich der Bilanzüberschuss auf CHF 20'202'388.94.

2. Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass die Jahresrechnung der politischen Gemeinde Dänikon finanzrechtlich zulässig und rechnerisch richtig ist. Die finanzpolitische Prüfung der Jahresrechnung gibt zu keinen Bemerkungen Anlass. Die Regelungen zum Haushaltsgleichgewicht sind eingehalten.
3. Die Rechnungsprüfungskommission hat den Kurzbericht der finanztechnischen Prüfung zur Kenntnis genommen.
4. Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung die Jahresrechnung 2025 der politischen Gemeinde Dänikon entsprechend dem Antrag des Gemeinderats zu genehmigen.

## Beleuchtender Bericht

Die Jahresrechnung 2025 der politischen Gemeinde präsentiert sich wie folgt:

### Erfolgsrechnung

Gesamtaufwand	CHF	10'186'866.66
Gesamtertrag	CHF	12'054'731.72
<b>Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung</b>		<b>CHF 1'867'865.06</b>

### Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Ausgaben Verwaltungsvermögen	CHF	1'211'937.19
Einnahmen Verwaltungsvermögen	CHF	548'408.39
<b>Ausgabenüberschuss Verwaltungsvermögen</b>		<b>CHF 663'528.80</b>

### Investitionsrechnung Finanzvermögen

Ausgaben Finanzvermögen	CHF	2'247'343.25
Einnahmen Finanzvermögen	CHF	4'668'168.40
<b>Einnahmenüberschuss Finanzvermögen</b>		<b>CHF 2'420'825.15</b>

### Bilanz

Bilanzsumme per 31.12.2025	CHF	33'717'277.99
----------------------------	-----	---------------

### Eigenkapital

Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss zugeführt. Durch den Ertragsüberschuss erhöht sich der Bilanzüberschuss auf CHF 20'202'388.94.

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, der vorliegenden Jahresrechnung 2025 der politischen Gemeinde zuzustimmen.

## Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

**Aufwandkonto** = xxxx.3xxx.xx

**Ertragskonto** = xxxx.4xxx.xx

# 0

### Allgemeine Verwaltung

Der Nettoaufwand beträgt CHF 1'054'994.73 und liegt CHF 62'205.27 tiefer als im Budget 2025. Zum besseren Ergebnis führte im Wesentlichen der deutlich höhere Ertrag bei den Baubewilligungsgebühren sowie die Verrechnung des administrativen Aufwands beim Aufbau des neuen Zweckverbands Jugendarbeit Unteres Furttal (JUF) und den Ersatzwahlen bei der Primarschule Dänikon-Hüttikon vom Mai 2025.

Konto	Rechnung 2025	Budget 2025	Differenz	(+ = Ergebnisverbesserung / - = Ergebnisverschlechterung)
0120.3130.32	30'500.68	22'500.00	-8'000.68	Durchführung eines Themenworkshops mit der Bevölkerung, Auslagen für eine Behördenverabschiedung und Ausrichtung von Apéros nach den Gemeindeversammlungen
0210.3010.00	200'273.40	228'600.00	28'326.60	Tiefere Besoldungskosten im Zuge einer Stellenneubesetzung im Steueramt
0210.3130.03	45'156.15	0.00	-45'156.15	Springerkosten im Steueramt während Ausbildungsphase der neuen Mitarbeiterin
0210.3158.00	10'294.60	5'800.00	-4'494.60	Notwendige Programmanpassungen und Erweiterungen in der Steuerapplikation
0220.3158.00	32'071.45	25'600.00	-6'471.45	Höhere Kosten beim Update der Geschäftsverwaltungssoftware und nicht budgetiertes Update der Schlüsselverwaltungssoftware bei Umstellung des Betriebssystems auf Windows 11
0220.4210.32	132'141.65	70'000.00	62'141.65	Mehrertrag im Bereich der Baubewilligungsgebühren in Abhängigkeit zum Baufortschritt in den offenen Baudossiers
0220.4260.00	31'581.10	1'000.00	30'581.10	Aufwandverrechnung für die administrative Aufbauarbeit des JUF-Zweckverbands und die Aufwände bei den Ersatzwahlen der Primarschule Dänikon-Hüttikon vom 18.05.2025

# 1

### Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

Der Nettoaufwand beträgt CHF 503'641.14 und liegt CHF 24'558.86 tiefer als im Budget 2025. Die Minderkosten begründen sich zur Hauptsache mit tieferen Aufwendungen beim Sicherheitszweckverband SIUF im Bereich der Feuerwehr.

Konto	Rechnung 2025	Budget 2025	Differenz	(+ = Ergebnisverbesserung / - = Ergebnisverschlechterung)
1500.3612.01	151'664.15	173'500.00	21'835.85	Minderkosten im Bereich der Feuerwehr des Sicherheitszweckverbands SIUF durch weniger Ausbildungskosten, zurückgestellte Beschaffungen und weniger Material-Unterhaltsarbeiten
1620.3701.00	0.00	5'000.00	5'000.00	Keine vereinnahmten Ersatzbeiträge für die Erfüllung der Schutzraumbaupflicht bei Bauprojekten
1620.4707.00	0.00	5'000.00	-5'000.00	mit Weiterleitung an den Kanton im Kalenderjahr 2025

# 3

## Kultur, Sport, Freizeit und Kirche

Der Nettoaufwand beträgt CHF 110'802.76 und liegt CHF 5'502.76 höher als im Budget 2025. In den einzelnen Funktionen ergaben sich nur unwesentliche Veränderungen gegenüber den budgetierten Werten.

Konto	Rechnung 2025	Budget 2025	Differenz	(+ = Ergebnisverbesserung / - = Ergebnisverschlechterung)
3420.3111.00	3'024.65	1'000.00	-2'024.65	Mehrkosten durch notwendigen Ersatz defekter Abfallbehälter
3420.3120.00	3'064.65	1'000.00	-2'064.65	Mehrkosten im Bereich der Bewässerungsanlage des Sportplatzes
3420.3910.00	4'700.00	3'200.00	-1'500.00	Höherer intern verrechneter Dienstleistungsaufwand im Unterhalt der Spielplatzanlagen

# 4

## Gesundheit

Der Nettoaufwand beträgt CHF 896'056.06 und liegt um CHF 226'956.06 höher als im Budget 2025. Hauptverantwortlich für die Kostensteigerung ist der Bereich der "Pflegefiananzierung ambulante Krankenpflege".

Konto	Rechnung 2025	Budget 2025	Differenz	(+ = Ergebnisverbesserung / - = Ergebnisverschlechterung)
4215.3636.50	316'327.44	106'000.00	-210'327.44	Pflegefiananzierung (Bereich ambulante Krankenpflege, Spitex-Dienstleistungen): die fallbedingte Kostenzunahme entspricht fast einer Verdoppelung der Kosten im Vergleich zum Vorjahresabschluss 2024 bzw. einer Verdreifachung gegenüber dem Budgetwert 2025
4310.3632.34	26'878.16	20'700.00	-6'178.16	Mehraufwand im Zweckverband Sozialdienste Bezirk Dielsdorf (Beratungsstelle Suchtprobleme)

## 5

**Soziale Sicherheit**

Der Nettoaufwand beträgt CHF 1'192'470.90 und liegt CHF 172'229.10 tiefer als im Budget 2025. Die Abnahme im Aufwand bei der Gesetzlichen Wirtschaftlichen Hilfe sowie die Ausweitung des Rückerstattungsanspruches bei den Integrationsmassnahmen können die höheren Kosten im Asylbereich kompensieren und führen im Wesentlichen zur Kostensenkung in der Funktion Soziale Sicherheit.

Konto	Rechnung 2025	Budget 2025	Differenz	(+ = Ergebnisverbesserung / - = Ergebnisverschlechterung)
5220.3637.20	458'380.00	367'000.00	-91'380.00	Die ausgerichteten Zusatzleistungen für IV-Empfänger waren höher als budgetiert
5220.4631.00	340'047.00	271'400.00	68'647.00	Infolge des gestiegenen Aufwandes erhöht sich auch der ausgerichtete Staatsbeitrag
5320.3637.21	269'974.00	395'000.00	125'026.00	Die ausgerichteten Zusatzleistungen für AHV-Empfänger waren tiefer als budgetiert
5720.3637.30 ./.				
5720.4637.30	102'173.10	235'000.00	132'826.90	Nettokosten <b>ab</b> nahme: Gesetzlich Wirtschaftliche Hilfe an schweizerische Staatsangehörige
5720.3637.34 ./.				
5720.4637.34	101'245.80	140'000.00	38'754.20	Nettokosten <b>ab</b> nahme: Gesetzlich Wirtschaftliche Hilfe an ausländische Staatsangehörige
5730.3637.53	186'314.45	223'500.00	37'185.55	Fallbedingte Abnahme der Asylbetreuungskosten
5730.3637.55	237'057.90	157'600.00	-79'457.90	Höhere Kosten durch Intensivierung der Integrationsmassnahmen
5730.4631.00	279'045.60	342'000.00	-62'954.40	Fallbedingte Abnahme der Beiträge des Kantons im Asylbereich
5790.4631.01	139'287.58	36'100.00	103'187.58	Erhöhung Rückvergütungsanspruch für Integrationsmassnahmen gegenüber dem Kanton infolge vollständiger Kostenübernahme bei Personen unter 25 Jahren

## 6

**Verkehr**

Der Nettoaufwand beträgt CHF 417'859.56 und liegt CHF 35'159.56 höher als im Budget 2025. Die Ausarbeitung eines technischen Berichts für die Einführung von Tempo 30, der Ersatz von drei korrodierten Kandelabermasten und der Kostenbeitrag an die Vergrösserung des Kundencenters beim Bahnhof Golfpark führten im Wesentlichen zum höheren Nettoaufwand.

Konto	Rechnung 2025	Budget 2025	Differenz	(+ = Ergebnisverbesserung / - = Ergebnisverschlechterung)
6150.3132.00	13'971.50	0.00	-13'971.50	Ausarbeitung eines technischen Berichts für die Einführung von Tempo 30
6150.3141.30	10'268.20	1'500.00	-8'768.20	Ersatz von drei korrodierten Kandelabermasten entlang der Langwiesenstrasse
6150.3144.00	12'203.70	4'000.00	-8'203.70	Ersatz defekter Standwassererwärmer sowie Randsteinarbeiten beim Werkhof Höglerbach
6210.3119.00	10'530.50	0.00	-10'530.50	Kostenbeteiligung an die Vergrösserung des Kundencenters beim Bahnhof Golfpark Otelfingen

# 7

## Umweltschutz und Raumordnung

	Betriebsergebnis:	Stand Spezialfinanzierung:
- Wasserwerk:	+ CHF 19'231.76	CHF 1'293'213.34
- Abwasserbeseitigung:	+ CHF 46'809.16	CHF 1'252'651.38
- Abfallwirtschaft:	- CHF 5'784.40	CHF 360'859.48

Konto	Rechnung 2025	Budget 2025	Differenz	(+ = Ergebnisverbesserung / - = Ergebnisverschlechterung)
<i>Wasserwerk:</i>				
7101.3143.31	7'922.68	1'500.00	-6'422.68	Reparatur einer defekten Pumpe und einer defekten Druckerhöhungsanlage
7101.3143.32	8'556.63	25'000.00	16'443.37	Tieferer Leitungsunterhalt als budgetiert (keine Leitungsbrüche)
7101.4240.40	293'979.13	325'000.00	-31'020.87	Minderertrag beim Frischwasserverkauf gegenüber Budgetprognose
<i>Abwasserbes.:</i>				
7201.3143.33	12'767.09	45'000.00	32'232.91	Tieferer Leitungsunterhalt im Netz der Abwasserentsorgung notwendig als budgetiert
7201.3612.36	232'142.96	266'200.00	34'057.04	Tieferer Zweckverbandsbeitrag an die Abwasserreinigungsanlage Otelfingen
<i>Abfallwirtsch.:</i>				
7301.3101.30	6'701.02	1'500.00	-5'201.02	Beschaffung Mehrjahresbedarf an Kehricht-Gebührenmarken
7301.3130.54	52'078.98	59'900.00	7'821.02	Mengenabhängig tiefer ausgefallene Grüngutentsorgungskosten als budgetiert
<i>Gewässerverbauungen:</i>				
7410.3142.00	39'560.62	12'500.00	-27'060.62	Zeitliche Verschiebung der Ausführung von Bachsanierungsarbeiten in das Jahr 2025

# 8

## Volkswirtschaft

Der Nettoertrag beträgt CHF 186'587.76 und liegt CHF 10'612.24 tiefer als im Budget 2025. In den einzelnen Funktionen ergaben sich nur geringfügige Abweichungen gegenüber den budgetierten Werten.

Konto	Rechnung 2025	Budget 2025	Differenz	(+ = Ergebnisverbesserung / - = Ergebnisverschlechterung)
8600.4604.30	195'249.60	199'300.00	-4'050.40	Tieferer Ertrag aus ZKB-Gewinnausschüttung des Geschäftsjahres 2024

## 9

**Finanzen und Steuern**

Der Nettoertrag beträgt CHF 6'047'598.52 und liegt CHF 2'142'698.52 höher als im Budget 2025. Der in das Jahr 2025 verschobene Landverkauf Bifig bzw. der daran gekoppelte Buchgewinn sowie die deutlich höheren Grundstückgewinnsteuereinnahmen sind primär für die Ergebnisverbesserung verantwortlich.

Konto	Rechnung 2025	Budget 2025	Differenz	(+ = Ergebnisverbesserung / - = Ergebnisverschlechterung)
9100.4000.10	119'004.85	163'800.00	-44'795.15	Tiefere Einnahmen bei den "Einkommenssteuern nat. Personen früherer Jahre" als budgetiert
9100.4000.50	-71'316.10	-100'000.00	28'683.90	Weniger Ausgaben bei den "Passiven Steuerauscheidungen Einkommenssteuern" als budgetiert
9100.4001.50	-14'166.05	-40'000.00	25'833.95	Weniger Ausgaben bei den "Passiven Steuerauscheidungen Vermögenssteuern" als budgetiert
9100.4010.00	114'377.60	77'100.00	37'277.60	Höhere Einnahmen bei den "Gewinnsteuern juristische Personen Rechnungsjahr" als budgetiert
9100.4010.50	0.00	-25'000.00	25'000.00	Keine Ausgaben bei den "Passiven Steuerauscheidungen Gewinnsteuern" gegenüber Budget
9101.4022.00	1'228'492.00	685'000.00	543'492.00	Höhere Einnahmen aus Grundstückgewinnsteuerveranlagungen gegenüber Budgetprognose
9300.4621.50 ./.				
9300.3632.00	984'681.00	1'037'300.00	-52'619.00	Der gemäss den Steuererträgen 2025 zeitlich abgegrenzte Ressourcenzuschnitt weist einen gegenüber dem Budget leicht tieferen Nettoertrag aus, da sich die Schere zwischen der Prognose der eigenen und der kantonalen Steuerkraft leicht verringerte
9630.4439.90	10'226.25	0.00	10'226.25	Erträge aus der Photovoltaikanlage der Überbauung Oberdorfstrasse 9 + 11
9639.3411.40	246'968.40	0.00	-246'968.40	Realisierter Verlust bei Verkauf der alten Wohncontaineranlage für den Asylbereich
9639.4411.00	1'732'293.70	0.00	1'732'293.70	Realisierter Gewinn aus Landverkauf Bifig (Entscheid gemäss der Gemeindeversammlung vom 08.12.2022 bzw. 12.12.2024), verschoben von 2024 in das Jahr 2025

## Erläuterungen zur Investitionsrechnung

**Ausgaben VV** = xxxx.5xxx.xx  
**Einnahmen VV** = xxxx.6xxx.xx

**Ausgaben FV** = xxxx.7xxx.xx  
**Einnahmen FV** = xxxx.8xxx.xx

# 5

## Soziale Sicherheit

Konto	Rechnung 2025	Budget 2025	Differenz	(+ = Ergebnisverbesserung / - = Ergebnisverschlechterung)
5730.5040.01	220'887.56	0.00	-220'887.56	Der Abschluss der Bauphase für den Ersatzneubau Asylunterkunft ist im Frühling 2025 erfolgt, die Bauabrechnung wurde an der Gemeindeversammlung vom 11.12.2025 genehmigt
5730.6040.00	268'968.40	0.00	268'968.40	Zur Veräusserung der alten Wohncontaineranlage musste diese zum Restwert vom Verwaltungsvermögen ins Finanzvermögen überführt werden, siehe auch Konto 9630.7540.00

# 6

## Verkehr und Nachrichtenübermittlung

Konto	Rechnung 2025	Budget 2025	Differenz	(+ = Ergebnisverbesserung / - = Ergebnisverschlechterung)
6150.5010.11	287'493.70	350'000.00	62'506.30	Start der Bauphase "Sanierung Rainstrasse inklusive Beleuchtung", Abschluss in 2026
6210.5620.00	27'000.00	0.00	-27'000.00	Die Gemeinde Regensdorf erarbeitete mit dem Amt für Mobilität des Kantons Zürich ein Projekt, mit welchem beim Bahnhof Regensdorf ein regional wichtiger Bus-Umsteigepunkt mittels des "Bushof Süd" realisiert werden soll. Der Gemeinderat hat in seiner Kompetenz für die laufende Projektierungsphase einen Kredit von CHF 27'000 bewilligt. Nach Abschluss der Projektierungsphase soll der Gemeindeversammlung ein Kreditantrag für die Bewilligung eines Investitionsbeitrags an die Erstellungskosten des "Bushof Süd" vorgelegt werden.

## 7

**Umweltschutz und Raumordnung**

Konto	Rechnung 2025	Budget 2025	Differenz	(+ = Ergebnisverbesserung / - = Ergebnisverschlechterung)
7101.5030.11	200'011.31	200'000.00	-11.31	Start der Bauphase "Sanierung Wasserleitung Rainstrasse", Abschluss in 2026
7101.6370.00	139'720.00	25'000.00	114'720.00	Mehrertrag Wasseranschlussgebühren in Abhängigkeit zum Baufortschritt bei Bauprojekten
7201.5030.11	234'185.65	0.00	-234'185.65	Start der Bauphase "Sanierung Abwasserleitung Rainstrasse"; zum Zeitpunkt der Budgeterstellung war die Sanierung der Abwasserleitung noch nicht Bestandteil der Projektierung
7201.6370.00	139'719.99	20'000.00	119'719.99	Mehrertrag Kanalisationsanschlussgebühren in Abhängigkeit zum Baufortschritt bei Bauprojekten

## 9

**Finanzen**

Konto	Rechnung 2025	Budget 2025	Differenz	(+ = Ergebnisverbesserung / - = Ergebnisverschlechterung)
9630.7040.04	120'934.85	150'000.00	29'065.15	Ersatz der Heizungsanlage (Jahrgang 2004) in den Liegenschaften Oberdorfstrasse 9/11
9630.7200.00	125'146.30	0.00	-125'146.30	Handänderungsgebühren und Grundstückgewinnsteuern aus dem Landverkauf Bifig
9630.7540.00	268'968.40	0.00	-268'968.40	Zur Veräusserung der alten Wohncontaineranlage musste diese zum Restwert vom Verwaltungsvermögen ins Finanzvermögen überführt werden, siehe auch Konto 5730.6040.00
9630.7700.00	1'732'293.70	0.00	-1'732'293.70	Zeitliche Verschiebung der Übertragung des realisierten Gewinnes aus dem Landverkauf Bifig zu Gunsten der Erfolgsrechnung (Kto. 9639.4411.00) in das Jahr 2025
9630.8000.00	4'399'200.00	0.00	4'399'200.00	Realisierter Verkaufserlös aus dem Landverkauf Bifig auf der Basis des Entscheides der Gemeindeversammlung vom 08.12.2022 bzw. 12.12.2024, verschoben in 2025
9630.8040.00	22'000.00	0.00	22'000.00	Realisierter Verkaufserlös aus dem Verkauf der alten Wohncontaineranlage
9630.8740.00	246'968.40	0.00	246'968.40	Übertragung des realisierten Verlustes aus dem Verkauf der alten Wohncontaineranlage in die Erfolgsrechnung, siehe auch Konto 9630.3411.40

**Erfolgsrechnung Aufgabenbereiche nach Funktionen**

Rechnung / 25.2.2026

1.1.2025 - 31.12.2025

RE ER Funkt 1stellig

Nummer	Bezeichnung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>10'186'866.66</b>	<b>12'054'731.72</b>	<b>10'020'200</b>	<b>9'795'200</b>	<b>9'229'499.14</b>	<b>10'251'332.90</b>
0	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b> Nettoergebnis	<b>1'651'327.63</b>	<b>596'332.90</b> 1'054'994.73	<b>1'615'000</b>	<b>497'800</b> 1'117'200	<b>1'628'082.01</b>	<b>568'184.95</b> 1'059'897.06
1	<b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT</b> Nettoergebnis	<b>625'957.24</b>	<b>122'316.10</b> 503'641.14	<b>647'900</b>	<b>119'700</b> 528'200	<b>633'337.43</b>	<b>131'642.45</b> 501'694.98
3	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b> Nettoergebnis	<b>110'827.76</b>	<b>25.00</b> 110'802.76	<b>105'400</b>	<b>100</b> 105'300	<b>176'919.82</b>	<b>25.00</b> 176'894.82
4	<b>GESUNDHEIT</b> Nettoergebnis	<b>896'056.06</b>	<b>896'056.06</b>	<b>669'100</b>	<b>669'100</b>	<b>717'338.84</b>	<b>717'338.84</b>
5	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b> Nettoergebnis	<b>2'520'120.73</b>	<b>1'327'649.83</b> 1'192'470.90	<b>2'730'600</b>	<b>1'365'900</b> 1'364'700	<b>2'491'371.92</b>	<b>1'620'785.80</b> 870'586.12
6	<b>VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b> Nettoergebnis	<b>663'105.05</b>	<b>245'245.49</b> 417'859.56	<b>614'700</b>	<b>232'000</b> 382'700	<b>640'881.13</b>	<b>234'948.82</b> 405'932.31
7	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b> Nettoergebnis	<b>1'132'883.65</b>	<b>942'387.58</b> 190'496.07	<b>1'156'200</b>	<b>996'300</b> 159'900	<b>1'070'783.42</b>	<b>927'706.45</b> 143'076.97
8	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b> Nettoergebnis	<b>41'798.34</b> 186'587.76	<b>228'386.10</b>	<b>36'500</b> 197'200	<b>233'700</b>	<b>37'143.85</b> 195'764.50	<b>232'908.35</b>
9	<b>FINANZEN UND STEUERN</b> Nettoergebnis	<b>2'544'790.20</b> 6'047'598.52	<b>8'592'388.72</b>	<b>2'444'800</b> 3'904'900	<b>6'349'700</b>	<b>1'833'640.72</b> 4'701'490.36	<b>6'535'131.08</b>
	<b>Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss</b>	<b>1'867'865.06</b>			<b>225'000</b>	<b>1'021'833.76</b>	
	<b>Total</b>	<b>12'054'731.72</b>	<b>12'054'731.72</b>	<b>10'020'200</b>	<b>10'020'200</b>	<b>10'251'332.90</b>	<b>10'251'332.90</b>

## Erfolgsrechnung Sachgruppen

Rechnung 2025

1.1.2025 - 31.12.2025

RE ER Sachgruppen

Nummer	Bezeichnung	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
30	Personalaufwand	1'243'469.51	1'255'200	1'253'286.20
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'454'761.52	1'361'100	1'482'161.27
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	579'533.55	608'300	577'743.65
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	66'245.32	200	292.51
36	Transferaufwand	6'102'372.57	6'318'800	5'451'247.00
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	5'000	15'200.00
	<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>9'446'382.47</b>	<b>9'548'600</b>	<b>8'779'930.63</b>
40	Fiskalertrag	3'368'565.05	2'669'700	2'859'272.90
41	Regalien und Konzessionen	0.00	0	0.00
42	Entgelte	1'214'535.63	1'124'500	1'077'512.20
43	Verschiedene Erträge	0.00	0	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	6'784.40	37'500	91'375.48
46	Transferertrag	4'857'064.07	5'130'700	4'493'431.45
47	Durchlaufende Beiträge	0.00	5'000	15'200.00
	<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>9'446'949.15</b>	<b>8'967'400</b>	<b>8'536'792.03</b>
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>566.68</b>	<b>-581'200</b>	<b>-243'138.60</b>
34	Finanzaufwand	391'529.54	132'500	107'645.26
44	Finanzertrag	2'258'827.92	488'700	1'372'617.62
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>1'867'298.38</b>	<b>356'200</b>	<b>1'264'972.36</b>
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>1'867'865.06</b>	<b>-225'000</b>	<b>1'021'833.76</b>
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0	0.00
	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>
	<b>Jahresergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>1'867'865.06</b>	<b>-225'000</b>	<b>1'021'833.76</b>
	Interne Verrechnungen: Aufwand	348'954.65	339'100	341'923.25
	Interne Verrechnungen: Ertrag	348'954.65	339'100	341'923.25

## Investitionsrechnung VV Sachgruppen

Rechnung 2025

1.1.2025 - 31.12.2025

RE IR VV Sachgruppen

Nummer	Bezeichnung	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
	<b>Investitionsausgaben</b>			
50	Sachanlagen	1'150'756.73	975'000	1'984'975.52
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	34'180.46	42'000	12'053.55
54	Darlehen	0.00	0	0.00
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	0.00	0	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	27'000.00	0	0.00
57	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
	<b>Total Investitionsausgaben</b>	<b>1'211'937.19</b>	<b>1'017'000</b>	<b>1'997'029.07</b>
	<b>Investitionseinnahmen</b>			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	-268'968.40	0	0.00
61	Rückerstattungen	0.00	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0.00	0	0.00
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-279'439.99	-45'000	-375'319.98
64	Rückzahlungen von Darlehen	0.00	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0.00	0	0.00
66	Rückzahlungen eigener Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
67	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
	<b>Total Investitionseinnahmen</b>	<b>-548'408.39</b>	<b>-45'000</b>	<b>-375'319.98</b>
	<b>Investitionen im Verwaltungsvermögen</b>			
	Total Investitionsausgaben	1'211'937.19	1'017'000	1'997'029.07
	Total Investitionseinnahmen	-548'408.39	-45'000	-375'319.98
	<b>Nettoinvestitionen (-) / Einnahmenüberschuss (+)</b>	<b>-663'528.80</b>	<b>-972'000</b>	<b>-1'621'709.09</b>

## Investitionsrechnung FV Sachgruppen

Rechnung 2025

1.1.2025 - 31.12.2025

RE IR FV Sachgruppen

Nummer	Bezeichnung	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
	<b>Ausgaben für Sachanlagen</b>			
70	Investitionen in Sachanlagen	120'934.85	150'000	83'738.45
72	Erwerbs- und Verkaufsnkosten von Sachanlagen	125'146.30	0	0.00
75	Übertragung von Sachanlagen aus dem VV	268'968.40	0	0.00
77	Übertragung realisierter Gewinne Sachanlagen in ER	1'732'293.70	0	0.00
	<b>Total Ausgaben</b>	<b>2'247'343.25</b>	<b>150'000</b>	<b>83'738.45</b>
80	Verkauf von Sachanlagen	-4'421'200.00	0	0.00
82	Beiträge und Abgeltungen Dritter für Sachanlagen	0.00	0	0.00
85	Übertragungen von Sachanlagen ins FV	0.00	0	-364'520.00
87	Übertragung realisierte Verluste Sachanlagen in ER	-246'968.40	0	0.00
	<b>Total Einnahmen</b>	<b>-4'668'168.40</b>	<b>0</b>	<b>-364'520.00</b>
	<b>Investitionen im Finanzvermögen</b>			
	Total Ausgaben	2'247'343.25	150'000	83'738.45
	Total Einnahmen	-4'668'168.40	0	-364'520.00
	<b>Ausgabenüberschuss (-) / Einnahmenüberschuss (+)</b>	<b>2'420'825.15</b>	<b>-150'000</b>	<b>280'781.55</b>

**Bilanz**

1.1.2025 - 31.12.2025

RE Bilanz 3stellig

Rechnung /

Bezeichnung		01.01.2025	31.12.2025
<b>AKTIVEN</b>			
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	1'256'465.83	2'640'970.30
101	Forderungen	1'950'678.88	2'313'854.75
102	Kurzfristige Finanzanlagen	0.00	0.00
104	Aktive Rechnungsabgrenzung (RA)	4'840'070.46	5'478'502.00
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	0.00	0.00
	<b>Umlaufvermögen</b>	<b>8'047'215.17</b>	<b>10'433'327.05</b>
107	Finanzanlagen	199'170.95	203'445.95
108	Sachanlagen Finanzvermögen	12'993'166.85	10'572'341.70
109	Forderungen gegenüber Fonds im Fremdkapital	0.00	0.00
	<b>Anlagevermögen Finanzvermögen*</b>	<b>13'192'337.80</b>	<b>10'775'787.65</b>
	<b>Total Finanzvermögen</b>	<b>21'239'552.97</b>	<b>21'209'114.70</b>
140	Sachanlagen Verwaltungsvermögen	11'320'566.14	11'409'648.93
142	Immaterielle Anlagen	152'939.30	147'851.76
144	Darlehen	0.00	0.00
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	871'675.00	871'675.00
146	Investitionsbeiträge	85'191.60	78'987.60
	<b>Anlagevermögen Verwaltungsvermögen*</b>	<b>12'430'372.04</b>	<b>12'508'163.29</b>
	<b>Total Verwaltungsvermögen</b>	<b>12'430'372.04</b>	<b>12'508'163.29</b>
	<b>Total AKTIVEN</b>	<b>33'669'925.01</b>	<b>33'717'277.99</b>
	<b>*Total Anlagevermögen</b>	<b>25'622'709.84</b>	<b>23'283'950.94</b>

**Bilanz**

1.1.2025 - 31.12.2025

RE Bilanz 3stellig

Rechnung /

	Bezeichnung	01.01.2025	31.12.2025
<b>PASSIVEN</b>			
200	Laufende Verbindlichkeiten	2'308'140.38	3'489'240.45
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	3'500'000.00	2'000'000.00
204	Passive Rechnungsabgrenzungen (RA)	56'990.47	81'133.40
205	Kurzfristige Rückstellung	1'653'842.00	1'664'146.00
	<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>7'518'972.85</b>	<b>7'234'519.85</b>
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	3'300'000.00	1'300'000.00
208	Langfristige Rückstellungen	1'617'820.00	2'022'300.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	40'884.15	40'088.55
	<b>Langfristiges Fremdkapital</b>	<b>4'958'704.15</b>	<b>3'362'388.55</b>
	<b>Total Fremdkapital</b>	<b>12'477'677.00</b>	<b>10'596'908.40</b>
290	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	2'846'467.68	2'906'724.20
291	Fonds im Eigenkapital	11'256.45	11'256.45
292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche	0.00	0.00
293	Vorfinanzierungen	0.00	0.00
	<b>Zweckgebundenes Eigenkapital</b>	<b>2'857'724.13</b>	<b>2'917'980.65</b>
294	Finanzpolitische Reserve	0.00	0.00
295	Aufwertungsreserve (Einführung HRM2)	0.00	0.00
296	Neubewertungsreserven Finanzvermögen	0.00	0.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	18'334'523.88	20'202'388.94
	<b>Zweckfreies Eigenkapital</b>	<b>18'334'523.88</b>	<b>20'202'388.94</b>
	<b>Total Eigenkapital</b>	<b>21'192'248.01</b>	<b>23'120'369.59</b>
	<b>Total Passiven</b>	<b>33'669'925.01</b>	<b>33'717'277.99</b>